

FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett - 1 1/2"

The FL dies is used to size the cartridge case on full length.

In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin.

All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut.br>

Specs:

- Thread: 1 1/2"
- Expander (diameter): 10.52mm

All relevant components have an article number for easy reordering if necessary.

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett - 1 1/2"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008183
- Mfr. No.: 3559421
- Cartridge: 416 Barrett
- Die Style: Full Length Sizing Die
- Threads: 1 1/2"
- Delivery weight: 0.95kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL VOLLKALIBRIERMATRIZEN FÜR LANGWAFFENKALIBER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para el Die de Longitud Completa TRIEBEL](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète TRIEBEL 416 Barrett](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania](#)
- [Suomi: TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett Käyttöohje ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Full Length Dies för Rifle Kalibrar](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání TRIEBEL Full Length Dies pro ráže pušek](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL VOLLKALIBRIERMATRIZEN FÜR LANGWAFFENKALIBER

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die TRIEBEL Vollkalibriermatrize 416 Barrett entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim Kalibrieren von Patronenhülsen zu helfen. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur mit kompatiblen Patronenhülsen verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen an der Matrize.
- Verwenden Sie die Matrize nur in einer geeigneten Presse, die für das Kalibrieren von Patronenhülsen ausgelegt ist.
- Halten Sie die Arbeitsfläche sauber und frei von Ablenkungen, um Unfälle zu vermeiden.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während der Nutzung.

Spezifische Sicherheitshinweise zur Verwendung

- Achten Sie beim Einsetzen der Patronenhülse in die Matrize darauf, dass sie richtig ausgerichtet ist, um Verformungen zu vermeiden.
- Drücken Sie die Patronenhülse gleichmäßig und mit kontrolliertem Druck in die Matrize, um ein Verklemmung oder Beschädigung zu verhindern.
- Vermeiden Sie die Verwendung von übermäßigem Druck, da dies die Matrize oder die Presse beschädigen kann.
- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen während der Nutzung der Matrize fern.
- Bei Unfällen oder Verletzungen suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Anleitung zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung der Presse:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse stabil und sicher auf einer ebenen Fläche montiert ist.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile der Presse ordnungsgemäß funktionieren.

2. Installation der Matrize:

- Schrauben Sie die Matrize in die Presse mit dem Gewinde von 1 1/2" ein.
- Verwenden Sie die Kontermutter, um die Matrize in der richtigen Position zu fixieren.

3. Kalibrieren der Patronenhülse:

- Nehmen Sie die Patronenhülse und überprüfen Sie, ob sie in gutem Zustand ist.
- Führen Sie die Patronenhülse vorsichtig in die Matrize ein.
- Betätigen Sie die Presse, um die Patronenhülse in die Matrize zu drücken.
- Lassen Sie die Patronenhülse nach dem Kalibrieren vorsichtig aus der Matrize herausfahren.

4. Nachbearbeitung:

- Überprüfen Sie die kalibrierte Patronenhülse auf korrekte Maße und Verformungen.

- Reinigen Sie die Matrize nach der Verwendung, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder abgenutzte Matrizen gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und Metallabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Matrize umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Produkt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Es steht Ihnen auch ein EUKontaktpunkt zur Verfügung, um Fragen zur Produktsicherheit zu klären.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts in Ihrer Verantwortung liegen. Halten Sie sich an die oben genannten Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Full Length Die for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of the die. Please read this document thoroughly before using the product.

General Safety Guidelines

- Always use the die in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the die is compatible with your specific reloading equipment.
- Keep the die and all related tools out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly check the die for signs of wear or damage before each use.
- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when reloading ammunition.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Improper use of the die can lead to personal injury or damage to equipment.
 - Ensure that the die is securely mounted in the press to prevent accidents.
 - Be cautious of sharp edges on the die and related components.
- **Avoiding Hazards:**
 - Do not attempt to modify the die or its components.
 - Ensure that the cartridge case is clean and free of obstructions before sizing.
 - Do not exceed recommended load specifications for your caliber.
- **AgeSpecific Warnings:**
 - This product is intended for use by adults only. Keep away from children.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Ensure that your reloading press is clean and in good working condition.
 2. Securely attach the TRIEBEL Full Length Die to your press using the provided lock nut.
 3. Verify that the die is aligned correctly with the ram of the press.
- **Usage:**
 1. Insert a clean cartridge case into the die.
 2. Apply steady pressure to the press handle to push the cartridge case into the die.
 3. The die will size the case and calibrate the neck.
 4. Remove the sized cartridge case from the die and inspect it for proper sizing.
 5. Replace the expander or ejector pin if necessary, following the manufacturer's instructions.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die or its parts in regular household waste. Instead, check for recycling options or hazardous waste disposal facilities.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or assistance related to the TRIEBEL Full Length Die, please refer to the manufacturer's contact details provided in the product manual or packaging.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy your reloading experience with the TRIEBEL Full Length Die!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para el Die de Longitud Completa TRIEBEL

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa TRIEBEL para el cartucho 416 Barrett. Este producto está diseñado para dimensionar cartuchos de manera segura y eficiente. Es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar tu seguridad y la de los demás.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y personas no capacitadas.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Inspecciona el die antes de cada uso para detectar signos de desgaste o daño.
- Si el die presenta daños, no lo uses y contacta con el fabricante.
- Almacena el die en un lugar seco y seguro, lejos de fuentes de humedad y calor.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa el die solo para el propósito previsto, que es dimensionar cartuchos de longitud completa.
- Asegúrate de que la prensa esté correctamente ajustada y en buenas condiciones antes de usar el die.
- No fuerces el die ni intentes modificarlo.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las áreas móviles durante el uso.
- Si experimentas resistencia inusual al usar el die, detén el proceso inmediatamente y verifica si hay obstrucciones.
- No uses el die si no estás familiarizado con el proceso de recarga; busca la asistencia de un experto si es necesario.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Coloca el die en la prensa de recarga asegurándote de que esté bien ajustado.
- Utiliza la tuerca de bloqueo para fijar el die en su lugar.

2. Uso del Die:

- Introduce el cartucho en el die, asegurándote de que esté alineado correctamente.
- Baja el brazo de la prensa para iniciar el proceso de dimensionado.
- Una vez que hayas completado el dimensionado, retira el cartucho del die.
- Revisa el cartucho para asegurarte de que ha sido dimensionado correctamente.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die regularmente para mantener su rendimiento.
- Si es necesario, reemplaza el expander o el pin de eyección siguiendo las instrucciones del manual.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando el die ya no sea necesario o esté dañado irreparablemente, asegúrate de desecharlo de manera responsable.

- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de herramientas y equipos de recarga.
- No arrojes el die en la basura común; busca puntos de reciclaje adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o necesitas asistencia adicional, consulta el manual del producto para obtener más información sobre cómo contactar al fabricante o distribuidor.

Conclusión

Siguiendo estas pautas de seguridad, puedes disfrutar de un uso seguro y efectivo del Die de Longitud Completa TRIEBEL. Recuerda siempre priorizar la seguridad y estar informado sobre las mejores prácticas en el manejo de herramientas de recarga.

Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète TRIEBEL 416 Barrett

Introduction

Merci d'avoir choisi le Die de Longueur Complète TRIEBEL pour tes besoins en rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du die. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Utilise toujours le die conformément aux instructions du fabricant.
- Assure-toi que le die est compatible avec ton équipement de rechargement spécifique.
- Garde le die et tous les outils associés hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifie régulièrement le die pour détecter des signes d'usure ou de dommages avant chaque utilisation.
- Porte toujours un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de protection, lors du rechargement de munitions.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits en consultant la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Identification des dangers :

- Une utilisation incorrecte du die peut entraîner des blessures personnelles ou des dommages à l'équipement.
- Assure-toi que le die est solidement monté dans la presse pour éviter les accidents.
- Fais attention aux bords tranchants du die et des composants associés.

• Éviter les dangers :

- Ne tente pas de modifier le die ou ses composants.
- Assure-toi que l'étui de cartouche est propre et exempt d'obstructions avant le dimensionnement.
- Ne dépasse pas les spécifications de charge recommandées pour ton calibre.

• Avertissements spécifiques à l'âge :

- Ce produit est destiné à un usage par des adultes uniquement. Garde-le hors de portée des enfants.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

1. Assure-toi que ta presse de rechargement est propre et en bon état de fonctionnement.
2. Fixe solidement le Die de Longueur Complète TRIEBEL à ta presse à l'aide de l'écrou de verrouillage fourni.
3. Vérifie que le die est correctement aligné avec le vérin de la presse.

• Utilisation :

1. Insère un étui de cartouche propre dans le die.
2. Applique une pression constante sur la poignée de la presse pour pousser l'étui de cartouche dans

- le die.
3. Le die dimensionnera l'étui et calibrera le col.
 4. Retire l'étui de cartouche dimensionné du die et inspectele pour un dimensionnement correct.
 5. Remplace l'expandeur ou la goupille d'éjection si nécessaire, en suivant les instructions du fabricant.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout composant endommagé ou utilisé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le die ou ses pièces dans les déchets ménagers normaux. Vérifie plutôt les options de recyclage ou les installations de mise au rebut des déchets dangereux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou assistance liée au Die de Longueur Complète TRIEBEL, consulte les coordonnées du fabricant fournies dans le manuel du produit ou l'emballage.

Merci de prêter attention à ces directives de sécurité. Profite de ton expérience de rechargement avec le Die de Longueur Complète TRIEBEL !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL Full Length Die per le vostre esigenze di ricarica. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace del die. Si prega di leggere attentamente questo documento prima dell'uso del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre il die in conformità con le istruzioni del produttore.
- Assicurarsi che il die sia compatibile con il proprio equipaggiamento di ricarica specifico.
- Tenere il die e tutti gli strumenti correlati fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Controllare regolarmente il die per segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.
- Indossare sempre l'adeguata attrezzatura di sicurezza, inclusi occhiali protettivi, durante la ricarica delle munizioni.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimanere informati sugli aggiornamenti sui richiami dei prodotti controllando la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Pericoli:

- L'uso improprio del die può causare infortuni personali o danni all'attrezzatura.
- Assicurarsi che il die sia montato saldamente nella pressa per prevenire incidenti.
- Prestare attenzione ai bordi affilati sul die e sui componenti correlati.

• Evitare i Pericoli:

- Non tentare di modificare il die o i suoi componenti.
- Assicurarsi che il bossolo sia pulito e privo di ostruzioni prima della dimensionatura.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate per il proprio calibro.

• Avvertenze Specifiche per l'Età:

- Questo prodotto è destinato all'uso esclusivo da parte di adulti. Tenere lontano dai bambini.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Assicurarsi che la pressa di ricarica sia pulita e in buone condizioni di funzionamento.
2. Fissare saldamente il TRIEBEL Full Length Die alla pressa utilizzando il dado di bloccaggio fornito.
3. Verificare che il die sia allineato correttamente con il ram della pressa.

• Uso:

1. Inserire un bossolo pulito nel die.
2. Applicare una pressione costante sulla maniglia della pressa per spingere il bossolo nel die.
3. Il die dimensionerà il bossolo e calibrerà il collo.
4. Rimuovere il bossolo dimensionato dal die e ispezionarlo per una corretta dimensionatura.

5. Sostituire l'espansore o il perno espulsore se necessario, seguendo le istruzioni del produttore.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il die o le sue parti nei rifiuti domestici normali. Invece, controllare le opzioni di riciclaggio o le strutture di smaltimento di rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o assistenza relativa al TRIEBEL Full Length Die, si prega di fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti nel manuale del prodotto o nell'imballaggio.

Grazie per la vostra attenzione a queste linee guida di sicurezza. Godetevi la vostra esperienza di ricarica con il TRIEBEL Full Length Die!

Sikkerhetsinstruksjoner for TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Full Length Die for dine omlastingsbehov. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av die. Vennligst les dette dokumentet grundig før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid die i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Sørg for at die er kompatibel med ditt spesifikke omlastingsutstyr.
- Hold die og alle relaterte verktøy utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Sjekk regelmessig die for tegn på slitasje eller skade før hver bruk.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert øyebeskyttelse, når du omlaster ammunisjon.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Hold deg informert om produkttilbakekall ved å sjekke EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Fareidentifikasjon:**
 - Feil bruk av die kan føre til personskader eller skade på utstyr.
 - Sørg for at die er sikkert montert i pressen for å forhindre ulykker.
 - Vær forsiktig med skarpe kanter på die og relaterte komponenter.
- **Unngåelse av farer:**
 - Forsøk ikke å modifisere die eller dens komponenter.
 - Sørg for at patronhylsen er ren og fri for hindringer før storkning.
 - Ikke overskrid anbefalte lastespesifikasjoner for din kaliber.
- **Aldersspesifikke advarsler:**
 - Dette produktet er beregnet for bruk av voksne. Hold det unna barn.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**
 1. Sørg for at omlastingspressen din er ren og i god stand.
 2. Fest TRIEBEL Full Length Die sikkert til pressen ved hjelp av den medfølgende låsemutteren.
 3. Bekreft at die er riktig justert med pressens ramme.
- **Bruk:**
 1. Sett en ren patronhylse inn i die.
 2. Påfør jevnt trykk på pressens håndtak for å presse patronhylsen inn i die.
 3. Die vil storkne hylsen og kalibrere halsen.
 4. Fjern den storknede patronhylsen fra die og inspiser den for riktig storkning.
 5. Bytt ut expander eller utløserpinne om nødvendig, i henhold til produsentens instruksjoner.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle skadede eller utslitte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kaste ikke die eller dens deler i vanlig husholdningsavfall. Sjekk i stedet for resirkuleringsalternativer eller anlegg for farlig avfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle henvendelser eller hjelp relatert til TRIEBEL Full Length Die, vennligst se produsentens kontaktinformasjon som er oppgitt i produktmanualen eller emballasjen.

Takk for din oppmerksomhet til disse sikkerhetsretningslinjene. Nyt din omlastingsopplevelse med TRIEBEL Full Length Die!

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett. Nasze matryce karabinowe są zaprojektowane z myślą o bezpieczeństwie i wydajności. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz zgodności z regulacjami Unii Europejskiej dotyczącymi bezpieczeństwa produktów.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć ryzyka obrażeń.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek defektów, nie używaj produktu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Upewnij się, że wszystkie komponenty są prawidłowo zainstalowane przed użyciem.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak gogle ochronne i rękawice.
- Nie używaj matrycy, jeśli nie jesteś pewny jej działania lub jeśli nie masz doświadczenia w jej obsłudze.
- Zwróć szczególną uwagę na kalibrację die, aby uniknąć uszkodzenia łusek naboju.

Instrukcje instalacji i użytkowania

1. Instalacja

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Zamontuj die w prasie, upewniając się, że jest prawidłowo ustawione.
- Użyj nakrętki blokującej, aby zabezpieczyć die w odpowiedniej pozycji.

2. Użytkowanie

- Włóż łuskę naboju do die, upewniając się, że jest prawidłowo umiejscowiona.
- Włącz prasę i wykonaj proces formowania łuski.
- Po zakończeniu procesu wyjmij łuskę i sprawdź jej stan.
- W przypadku jakichkolwiek problemów, zapoznaj się z instrukcją obsługi lub skontaktuj się z serwisem.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych śmieci, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu lub utylizacji produktów metalowych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi lub skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie instrukcji i życzymy bezpiecznego użytkowania produktu!

TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett Käyttöohje ja Turvaohjeet

Johdanto

TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett on suunniteltu patruunakuoren koon säätämiseen täydellä pituudella. Tämä ohje tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettulla tavalla. Älä muokkaa tai käytä tuotetta muulla tavoin kuin ohjeissa on kuvattu.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, patruunakuoren käsittelyn aikana.
- Varmista, että työskentelyalueesi on siisti ja hyvin valaistu.
- Älä koskaan käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonossa fyysisessä kunnossa.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat kunnossa ennen käyttöä.
- Seuraa tarkasti käyttöohjeita ja varmista, että kaikki osat ovat oikein asennettuina.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Kiinnitä muotti puristimeen lukitusmutrilla varmistaaksesi oikean sijainnin.
- Varmista, että kaikki osat, kuten laajentaja ja poistopinni, ovat kunnolla paikallaan.

2. Käyttö

- Työnnä patruunakuori muottiin kalibrointia varten.
- Varmista, että kuoren kaula kalibroidaan oikein, kun se liikkuu ulos muotista.
- Tarkista säännöllisesti, että muotti ja sen osat toimivat moitteettomasti.

Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt tai vahingoittuneet osat paikallisten ympäristösäännösten mukaisesti.
- Älä heitä vaarallisia materiaaleja, kuten öljyä tai kemikaaleja, tavalliseen jätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoorganisaatioihin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat tiedot, kuten tuotteen malli ja sarjanumero, valmiina.

Yhteenveto

TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett on tehokas työkalu patruunakuorien kalibrointiin. Noudata yllä olevia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Muista myös tarkistaa säännöllisesti mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot ja turvallisuustiedotteet.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Full Length Dies för Rifle Kalibrar

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett. Denna produkt är utformad för att säkerställa en korrekt kalibrering av patronhylsor. Vänligen läs dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att minimera risker.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage. Använd inte en skadad die.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella oönskade händelser eller skador till berörda myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp under kalibreringsprocessen.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder för att undvika olyckor.
- Använd alltid lämpliga verktyg och utrustning vid installation och användning av die.
- Kalibrera alltid patronhylsan i enlighet med de angivna instruktionerna för att undvika övertryck eller andra faror.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.

Instruktioner för installation och användning

1. Installera die i pressen:

- Skruva fast die i pressen med hjälp av låsmuttern.
- Kontrollera att die är korrekt installerad och sitter stadigt.

2. Kalibrering av patronhylsa:

- Sätt in patronhylsan i die.
- Tryck ner pressen för att kalibrera hylsan.
- Kontrollera att nacken på hylsan kalibreras korrekt från insidan.

3. Byta ut komponenter:

- Om det behövs, byt ut expander eller utdragningspinne genom att följa de angivna instruktionerna i manualen.
- Se till att alla komponenter är i gott skick innan användning.

4. Efter användning:

- Rengör die och förvara den på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Kontrollera produkten för skador innan nästa användning.

Avfallshantering

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering när du kastar bort produkten eller dess komponenter.

- Återvinn material där det är möjligt.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare. Kontrollera alltid att du har den senaste informationen om produkten och dess säkerhetsinstruktioner.

Tack för att du använder TRIEBEL Full Length Die 416 Barrett. Din säkerhet är vår prioritet.

Návod na bezpečné používání TRIEBEL Full Length Dies pro ráže pušek

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Full Length Die pro ráž 416 Barrett. Tento produkt je určen pro tvarování nábojnic na plnou délku a je navržen tak, aby splňoval požadavky na bezpečnost a efektivitu. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání produktu, prosím, pečlivě si přečtěte tento návod.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte produkt pouze k určenému účelu, jak je popsáno v příručce.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Před použitím se ujistěte, že je zařízení v dobrém stavu a bez poškození.
- Vždy dodržujte místní zákony a předpisy týkající se manipulace s municí.
- Dbejte na bezpečnostní pokyny a doporučení výrobce.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti, včetně hřídele, expandéru a vyhazovacího pinu, v dobrém stavu.
- Při práci s nábojnicemi noste ochranné brýle a rukavice.
- Nikdy nepracujte s nábojnicemi, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či jiných látek.
- Ujistěte se, že jsou děti a domácí zvířata daleko od pracovního prostoru.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava zařízení:

- Ujistěte se, že je lis správně nastaven a v bezpečném stavu.
- Nainstalujte TRIEBEL Full Length Die do lisu a zajistěte jej pomocí zajišťovací matice.

2. Kalibrace:

- Vložte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Kalibrace se provádí, když je nábojnice zasunuta do die. Hrdlo nábojnice se kalibruje zevnitř, když je vytahováno z die.

3. Použití expandéru:

- Použijte odnímatelný expandér k tvarování hrdla nábojnice podle potřeby.
- Pokud je expandér nebo vyhazovací pin poškozen, ihned je vyměňte.

4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte a udržujte všechny součásti pro zajištění jejich funkčnosti.
- Při výměně součástí dodržujte pokyny výrobce.

Pokyny pro likvidaci

- Po použití produktu se ujistěte, že jsou všechny součásti řádně vyčištěny a uskladněny na bezpečném místě.
- Poškozené nebo nefunkční části likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.

- Pokud máte jakékoli otázky ohledně likvidace, obraťte se na místní úřady.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti produktu nebo dalšího používání se obraťte na výrobce nebo prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo článku pro snadné opakované objednání komponentů.

Děkujeme, že dodržíte tyto pokyny a přispíváte k bezpečnému používání našeho produktu.